



English → Chinese (Simplified) ✓



报告显示，力拓在炸毁 **46,000** 年历史的岩洞之前六年就已知道其重要性

格雷格·博尔施曼

RN早餐

采矿和金属行业

2020年6月5日星期五上午7:08



2014 年，在对 Juukan 岩洞遗址之一进行挖掘时，发现了超过 40,000 年人类居住的证据。（提供）

矿业巨头力拓集团六年前就收到警告，其上个月在西澳大利亚皮尔巴拉地区爆破的洞穴中至少有一个具有“澳大利亚最高的考古意义”。

这些洞穴遗址是澳大利亚最古老的遗址之一，有证据表明，早在 46,000 年前这里就有人类持续居住。

六年前向力拓集团以及该地区的 Puutu Kunti Kurrama 和 Pinikura (PKKP) 原住民提供的建议从未公开发布。

要点：

- 现场报告称，其中一个洞穴是“皮尔巴拉地区唯一一个包含如此丰富物质文化的洞穴”。
- 力拓在斥资 150 亿美元扩建皮尔巴拉矿场之前就已被告

ABC 已收到该报告内容的摘要，以及自 2004 年以来在该遗址进行的考古调查工作和挖掘工作。

考古学家迈克尔·斯莱克博士 (Michael Slack) 于 2014 年撰写的报告文件证实，被炸毁的遗址之一，Juukan-2 (Brock-21) 洞穴，在澳大利亚非常罕见，在皮尔巴拉地区更是独一无二。

斯莱克博士写道：“我们发现该遗址包含一个跨越4万年的文化序列，其中有大量的石片状文物、罕见的动物遗骸、独特的石器、保存完好的人类头发，以及含有记录数千年环境变化的花粉的沉积物。”

“从许多方面来看，该遗址是皮尔巴拉地区唯一一个包含此类物质文化方面的遗址，并且通过 DNA 分析，可以与这种古老更新世文物的当代传统所有者建立紧密联系。”

知其遗产意义

- 2015 年，力拓集团资助拍摄了一部纪录片，其中传统业主反对破坏洞穴



迈克尔·斯莱克表示，他相信在力拓集团对尤坎峡谷进行爆破之前，还需要进行更多的挖掘工作。（ABC 皮尔巴拉：凯伦·米歇尔莫尔）

斯莱克博士和他的团队于 2014 年从洞穴中取出了 7,000 件文物，执行摘要指出：“布罗克-21/Juukan-2 的挖掘结果具有澳大利亚最高的考古意义。”

力拓集团资助拍摄了一部纪念洞穴的纪录片

Rio Tinto seemed to be aware of the unique value of the site the year after they received the archaeological report and in 2015, the mining company funded a documentary called Ngurra Minarli, which means In Our Country.



7,000 artefacts were discovered during the excavation of the Juukan-2 site. *(Supplied)*

The documentary featured PKKP traditional owners expressing concern about protecting the remaining cultural sites in the area, including the Juukan rock caves.

Traditional owner Harold Ashburton said he had recently taken his two sons to the area.

"I showed them Brockman, where my grandfather was born, first time they'd been out in a grandfather's country," he said in the documentary.

"They turned and said, 'It's f*ed because of mining. What [have] they done to the country?'"**

In an interview with RN Breakfast, Chris Salisbury, chief executive of Rio Tinto iron ore described the destruction of the caves as a "misunderstanding".

He said the company was sorry for the "distress and anguish" of the PKKP people and took "full accountability".

"Something's gone terribly wrong here and we've committed to a comprehensive review of all of our heritage process and moreover committed to advocating for legislative change to prevent this sort of thing happening, should it be necessary," Mr Salisbury said.

"We can't move back, we can't keep looking backwards, we want to repair our relationship with traditional owners."

Rock shelters were already doomed

Rio Tinto's Brockman 4 mine was expanding and operating less than one kilometre away from the Juukan rock cave sites when Dr Slack's team conducted its 2014 excavation of the site.

The dig excavated down 1.8 metres to bedrock across a 15-square-metre section in the centre of Juukan 2.

It revealed compelling new evidence for the rarity and importance of both Juukan 1 and Juukan 2.



The Juukan caves were excavated in 2014 and determined to be of the "highest archaeological significance".
(Supplied)

However, because the dig was described by Dr Slack as "extensive salvage excavations" it appeared that by 2014, both caves were already doomed.

Only months before the dig started, Rio Tinto [secured a Section 18 consent](#) under the WA Aboriginal Heritage Act in December 2013.

The permit meant the company could not be prosecuted for "excavating, destroying, damaging, concealing or in any way altering any Aboriginal site".

This consent was issued by the WA Registrar of Aboriginal Sites despite an earlier report in December 2008 by Dr Slack, pointing to "high archaeological significance" of at least three sites in the region, which included the two Juukan caves.

2004 年对这些洞穴进行了首次考古评估，建议进一步研究，并根据西澳遗产法将其列入名录并受到保护。

除其他地点外，它还建议该公司及其员工“应避开”这些洞穴，因为这些洞穴蕴藏着“大量的文化材料”。



根据《原住民遗产法》第 18 条，力拓获准对 Juukan 峡谷 1 号和 2 号进行爆破。（提供：Puutu Kunti Kurrama 和 Pinikura 原住民公司）

在 2008 年的报告中，斯莱克博士对 12 个岩石庇护所进行了试验性挖掘，并在布罗克曼山和布尔吉达溪、鸭溪和比斯利河上游流域周围的 20 个露天文物散布点进行了额外的记录和测绘。

斯莱克博士报告说：“在记录的遗址中，大多数（30 个）被认为具有较低的考古意义，9 个被认为具有中等意义，3 个被评估为具有较高的考古意义。”

早在引爆前十二年，斯莱克博士就已指出朱坎洞穴具有特别重要的意义。

他写道：“BROCK-21（Juukan 2）被评估为具有很高的考古意义。”

“我们的挖掘表明，该矿床年代久远，甚至可能更久远。

“尽管我们在本报告中仅提出了一些初步分析，但对石头和骨头的分析还需要做更多的改进。”

但报告指出，即使“在分析的早期阶段，我们也可以明确表明，BROCK-21 遗址有资格”根据《原住民遗产法》被列为受保护遗址，“因为它具有很高的研究潜力和代表性，具有很高的考古意义”。



2010年，力拓集团扩大了业务范围，将两个岩洞附近的布罗克曼4号矿纳入其中。 (Babs McHugh: ABC Rural)

很大程度上由于这份报告的影响，到 2013 年，Juukan 洞穴已被列入该法案规定的保护区名单——同年里约热内卢获得了摧毁这些洞穴的许可。

斯莱克博士 2008 年的工作为力拓集团 2010 年在皮尔巴拉地区投资 150 亿美元进行扩张拉开了序幕，该计划旨在扩建现有矿山并建造新矿山，使铁矿石产量提高 50%。

布罗克曼 4 号矿井——对 Juukan 洞穴来说是致命的——就是那些不断扩张的矿井之一。

发布 2020年6月5日星期五上午7:08，已更新 2020年6月5日星期五下午2:52